

# 产权组织主要服务指南

产权组织是知识产权服务、政策、信息和合作的全球论坛。

产权组织服务提供高效、合算的知识产权全生命周期解决方案，从而帮助您：

- 对发明、商标和外观设计进行国际保护；
- 解决知识产权和域名争议；及
- 获得全球知识产权数据。

# 导言

全球化和近来的技术进步使即便是最小型企业也能够以前所未有的水平进入出口市场，为智能型组织提供了无限可能。但是，在国际市场运营意味着需要在世界舞台上开展竞争。

在这一环境中，知识产权比以往更加重要。产权组织通过其广泛的全球知识产权服务为从跨国公司到中小企业的世界各地的组织提供支持。无论您是跨国公司还是个人，产权组织服务可提供高效、合算的知识产权全生命周期解决方案以满足您的知识产权需求。这些服务包括：

- 产权组织全球数据库可以让任何人在任何地点获得知识产权体系中的海量信息，并由此助力所有其他知识产权活动；
- 产权组织全球服务可为包括专利、商标和工业品外观设计在内的知识产权提供合算、高效的跨境保护，由此保护创新中的商业投资；
- 产权组织仲裁与调解中心可为知识产权和技术争议提供中立、国际性、非营利的定制化争议解决服务，节省时间和成本。

这本手册综合归纳了产权组织各项主要服务。更多信息和具体联系方式可访问网站[www.wipo.int](http://www.wipo.int)。

# 专利合作条约 (PCT) —— 国际专利体系

## 什么是专利？

专利是一项法律权利，旨在保护为一个问题提供创造性新技术解决方案的发明。专利所有人有权在专利被授予的国家或区域阻止他人通过如制造、使用、进口或销售等手段为商业目的利用受保护的发明。

专利保护帮助您的具有创造性的产品和服务在市场中脱颖而出，因为它禁止竞争对手简单抄袭这些产品和服务。这转而又带动了销售额和利润率提高，从而收回投资成本。

产品可作为专利得到保护，如一种新开瓶器，方法也可作为专利得到保护，如一种生成化合物的新方法。可通过专利保护任何技术领域的发明，从日常的厨房用品到纳米技术芯片。事实上，大部分专利得到授予并非是由于其实现了开创性的技术突破，而是由于改进了现有技术，例如能够提高工作效率或成本效益的改进。此外，智能手机等产品可能包含若干项发明，每项发明都受到单独的专利保护。

## PCT体系简介

PCT体系为寻求跨国专利保护的申请人提供了合算的程序，具有诸多益处。仅提交一件PCT申请，您就可以在超过152个国家寻求专利保护，而不必直接向不同的国家分别提交单独的申请。

PCT体系下的专利申请程序分为两个阶段。在“国际阶段”，您可向您所在国家的专利局、一个区域

1. 截至2016年11月。

专利局或向产权组织国际局提交申请。会对申请进行检查，以确保它符合若干手续要求，并且会进行国际检索，以便初步评估您的发明的潜在可专利性。申请会与国际检索报告一同公布，除非您决定撤回申请。您在该阶段还可选择请求的补充国际检索和/或国际初步审查。

您的申请随后会进入“国家阶段”，在该阶段，您向您希望寻求专利保护的国家或地区的专利局发送申请的译文（如果必要）。由主管局决定是否根据其各自的法律向您授予专利，但主管局会在相当大的程度上依赖在国际阶段发现的相关文件。

因此，PCT体系本身并不授予专利；这一决定由各个国家或地区做出。但是，它在费用、时间、发明的潜在可专利性信息以及易于管理方面具有重要优势，这是直接向想寻求保护的国家或地区单独提交专利申请所不能比拟的。

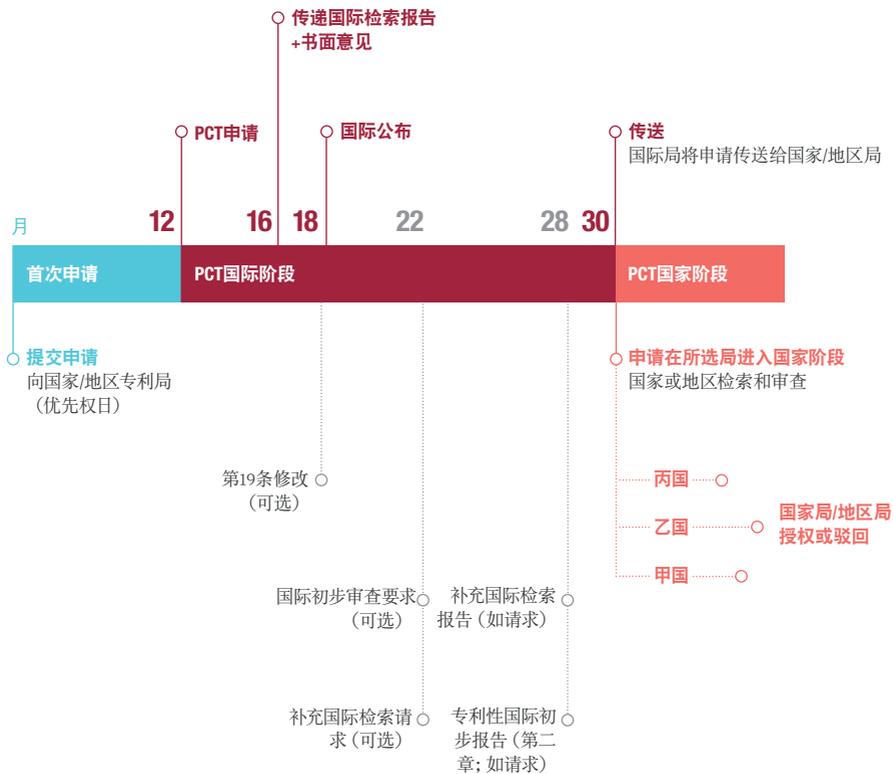
## 谁在使用PCT体系？

世界上的大型公司、研究机构 and 高校以及个人和中小企业都在使用PCT。

## 使用PCT申请的主要优势

- 1. 保持选项开放。** PCT体系使您能够推迟做出在哪些国家寻求专利保护的决策。相比直接向每个国家提交申请的传统专利体系，一般可推迟18个月。由于获得了这些额外的时间，您可以对发明的商业价值产生更清晰的了解，并且由于您在PCT国际阶段获得的信息，您将对可能获得的专利保护范围有更清晰的概念。因此这这将有利于您决定需要在哪

# PCT程序



## 好处

- 一份PCT申请在所有PCT缔约国有法律效力
- 统一的形式要求
- 接收可专利性信息，支持战略决策
- 把国家阶段处理所需的大额费用推迟18个月

里进行专利保护,从而降低由于未能选择在后  
期发现需要选择的国家而错失商机的风险。

- 2. 推迟支付费用成本投入。**尽管您在提交PCT  
申请时需要支付一系列费用,但您可以等到国  
际阶段的末期再支付在国家阶段寻求保护所  
需的远高于国际阶段的费用:将专利申请翻  
译成不同语言、聘用当地的专利律师作为您  
在进入国家阶段的国家的代理人以及应支付  
给您希望授予专利的各专利局的官费。推迟  
18个月支付这些费用对于企业和个人都是十  
分有利的。这意味着您可以评估在国际阶段  
获得的可专利性信息,以帮助您决定是否值  
得在每个国家或地区支出费用以寻求保护。
- 3. 获得有价值的信息。**您的PCT申请将自动启动  
对在先发明和技术文献的国际检索,您将得  
到以该检索为依据做出的书面意见。这是关  
于发明的潜在可专利性的有价值信息——它  
可以帮助您做出是否寻求专利保护的知情决  
定。例如,如果通过检索报告和书面意见了解  
到存在会使获得专利保护十分困难甚至不  
可能的公开文献,您可以决定终止专利申请并  
由此不必支付国家阶段的任何费用。您还有  
机会通过可选的国际初步审查修改您的PCT  
申请。
- 4. 满足申请的所有形式要求。**PCT体系规定了一  
系列PCT申请必须满足的形式要求,并且  
《条约》禁止国内法对PCT申请适用国家形  
式要求。也就是说,一旦满足了PCT体系的形  
式要求,您的申请无须符合您寻求专利保护  
的国家(或地区)通常要求的不同形式要求。

## PCT体系的关键要素

### 提交申请

#### 谁可以提交PCT申请?

如果您或您的共同申请人之一是属于PCT体系  
成员国(PCT缔约国)的居民或国民,您可以提  
交PCT申请。

#### 我可以向谁提交PCT申请?

向您的居住国或国籍国的国家专利局(只要该国  
是PCT缔约国),在适用以及被允许时向您的地区  
专利局,或直接向产权组织提交。

#### PCT申请具有怎样的效力?

满足国际申请日要求的PCT申请在申请中指定的所  
有PCT缔约国具有与国家专利申请相同的效力。

#### PCT申请能否要求一件在先提交申请的优先权?

优先权原则十分有用,因为它意味着您不必在若  
干国家同时提交申请。只要您在一个属于保护工  
业产权巴黎公约缔约方的国家提交申请,您就有权  
在12个月的期限内要求该申请的优先权,而首次  
申请的申请日被视为是“优先权日”。在这12个  
月期间,您的首次申请的申请日被视为在巴黎公  
约所有成员国中比晚于该日期提交的其他申请享  
有“优先权”。PCT申请可作为首次申请提交,也可  
要求最长在过去12个月以内提交的适当申请的优  
先权,在后者的情况下,PCT申请被视为具有与在  
先申请相同的申请日。

## 国际检索与书面意见

### 什么是国际检索？

国际检索是对相关“现有技术”的高质量检索，以对照这些“现有技术”评估发明的可专利性（“现有技术”和“在先技术”是指在给定的日期当天所有可以获得的公开信息）。

### 什么是书面意见？

书面意见是有关发明可专利性的详细分析，同时兼顾在检索中所识别的现有技术文献。

### 我何时收到这些文件？

国际检索和书面意见一般会在自申请优先权日（即申请的申请日或是在适用时申请要求优先权的在先申请的申请日）起16个月内发送给您。

## 国际公布

### 什么是国际公布？

您的申请以及国际检索报告会在自申请优先权日起18个月期满后不久公布。您的发明一经公布即成为公开信息。

### 我能否不进行国际公布？

如果您在公布前撤回您的PCT申请，就可使申请免于公布。PCT对于在公布前撤回申请有严格的时限规定。

## 国际初步审查

### 什么是国际初步审查？

国际初步审查是一项可选的审查程序，它使您能够在收到国际检索报告后对PCT申请进行修改，并阐明使您的发明区别于报告中所引用现有技术的理由。在该程序结束时将会发出包含关于修改后申请可专利性的二次意见的可专利性国际初步报告。

### 我何时启动国际初步审查？

必须在自向申请人传送国际检索报告之日起3个月内或自优先权日起22个月内，以后到期的为准。

### 我何时收到专利性国际报告？

根据《PCT实施细则》，您应在自优先权日起28个月内收到报告。

## 国家阶段

### 国家阶段何时开始？

对于大部分缔约国，您必须在自优先权日起30个月内满足进入国家阶段的要求。

### 我必须满足哪些要求？

这些要求包括支付国家专利局的费用、指定当地专利律师以及经常要求的提交申请译文。

### 国家阶段涉及哪些内容？

您所选定国家或地区的专利局将根据适用国内法启动程序，以决定在该国或该地区授予或拒绝授予专利。在这一过程中，专利局会借助国际阶段的PCT工作产品，包括国际检索报告、国际检索单位的书面意见和可能的国际初步审查报告。此外，主管局无须花费时间进行形式审查，因为PCT形式要求已被统一接受。

## 其他信息

有关PCT的更多信息，包括申请程序所涉及的各项费用，可访问：[www.wipo.int/pct/zh/index.html](http://www.wipo.int/pct/zh/index.html)。

有关PCT用户指导的详细信息，请参阅《PCT申请人指南》：[www.wipo.int/pct/en/appguide](http://www.wipo.int/pct/en/appguide)。

# 马德里——国际商标体系

## 什么是商标？

商标是一种如文字或徽标等的标志，它将一个企业的产品与另一个企业的产品加以区分。一个在某一国家注册的商标的持有人有权阻止第三方在这个国家在与商标所注册的相同或近似的产品或服务上为商业目的使用相同或近似商标。

商标在消费者的购买决策中通常是一个重要因素。从消费者的角度来说，商标是有用的，因为它们提供了有关不同产品和服务商业来源和质量的信息。从商标所有人的角度来说，商标是企业防止他人不正当利用其商誉和名誉的主要手段。

商标一般由文字、徽标、名称、数字或符号组成。

“非传统”商标甚至可能仅由一种颜色（不包含任何图形）、立体商标或某种声音组成，前提是这些商标符合在相关辖区获得商标保护的 legal 要求。

## 马德里体系简介

马德里体系为在多个辖区获得和维持商标保护提供了一种合算的程序。

通过单一的国际商标申请，您可以指定您希望获得保护的所有辖区，并且还可以获得在所有指定辖区——最多涵盖116个国家——都具有效力的国际注册。这一国际程序相比直接向希望寻求保护的辖区单独提交国家或地区申请更为合算和省时。

对您的国际注册进行后期管理也更为容易；您只需提出一次请求即可对名称或地址变更或所有权变更进行记录，效力涵盖您的国际申请所指定的所有国家。您可以直接在产权组织续展国际注册，

其效力涵盖相关国家。您还可以通过“后期指定”扩大国际注册保护，以涵盖更多辖区。

马德里体系在过去127年来已帮助企业在全世界保护了远多于一百万个商标，为它们进入出口市场提供了便利。

## 谁在使用马德里体系？

马德里体系的用户包括世界各地的大型公司以及中小企业。事实上，约80%的用户是其组合仅包含一个或两个注册商标的小型知识产权持有人。

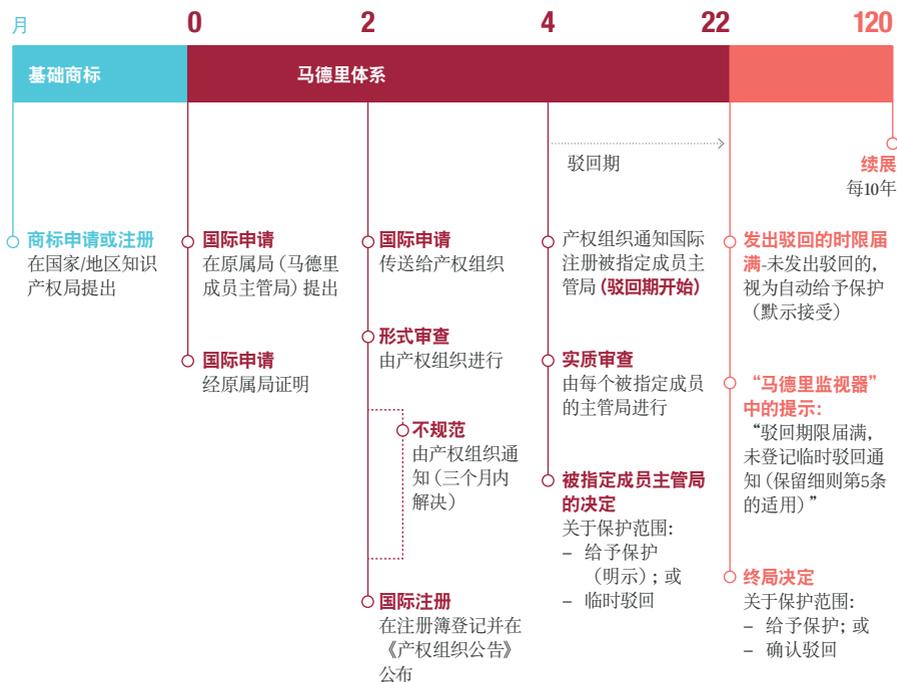
## 马德里体系的主要优势

- 1. 选择希望保护您的品牌的地点。** 马德里体系使您能够在最多116个国家同时获得商标保护，这116个国家的贸易额在世界总额中的比重超过80%。您还可以通过马德里体系在欧盟商标体系下获得商标保护。马德里体系包括大部分发达国家以及很多发展中国家和转型国家，并且正在持续扩展。
- 2. 节省申请商标保护的时间和费用。** 使用马德里体系相比在很多不同国家分别申请商标保护更为便捷合算。您可以通过使用一种语言（英语、法语或西班牙语）、缴纳一种货币的单一申请在很多国家获得商标保护。
- 3. 节省管理商标的时间和费用。** 马德里体系还使管理您的国际商标组合更为经济和便捷，因为可在一个集中体系下通过单一程序在所有相关国家记录国际注册的续展或变更。

2. 截至2018年3月。

3. 截至2018年3月。

## 马德里体系程序



### 好处

- 只用一种语言在最多116个国家申请注册
- 用一种货币缴纳一组费用
- 用一个集中系统管理续展和变更
- 用后期指定把商标扩展到其他国家

4. **在您希望时扩大商标保护。**马德里体系使您能够对国际注册进行延伸，以便在后期涵盖更多国家。因此，随着您的商业战略的发展，您可以在新的目标市场保护您的品牌，实现业务拓展。

## 马德里体系的关键要素

### 提交申请

#### 谁可以申请国际商标？

如果您是马德里体系成员国的国民，或在该国居住或有营业所，则可以申请国际商标。

#### “基础商标”——在先国家或地区申请或注册

此外，您需要在提交国际申请前就同一个商标在您的国家或地区知识产权局已提交了申请或进行了注册。这被称为“基础商标”。

#### 您可以向哪里提交国际商标申请？

您必须向您的基础商标所在的国家或地区知识产权局提交国际商标申请；该主管局将是您的“原属局”。然后，您的原属局会将国际申请传送给产权组织。

### 形式审查

#### 什么是形式审查？

产权组织将检查您的国际申请是否符合马德里体系的形式要求。如果符合，您的商标将被登记在国际注册簿中，并在产权组织国际商标公告中公布。产权组织随后会向您发出国际注册证，并通知您希望寻求商标保护的国家（您在申请中指定的辖区）的知识产权局。

#### 接下来我的商标是否在我选定的国家得到了保护？

还没有。产权组织颁发的注册证意味着国际注册已通过了形式审查，但保护范围必须由您所指定国家的知识产权局通过实质审查来确定。

### 实质审查

#### 什么是实质审查？

您所指定国家的知识产权局会决定它是否根据其国内法对您的商标给予保护（如商标具有显著性并且未与在先权利构成冲突）。如果国际注册通过了实质审查，知识产权局将会对您的国际注册给予保护；如果没通过，知识产权局将拒绝保护。

#### 实质审查是否有固定的时限？

如果您所指定国家的知识产权局认为有理由予以驳回，该局必须在自产权组织做出关于在您的国际注册中指定了该局的通知之日起12个月或18个月内发出临时驳回通知。一般的时限是12个月，但马德里体系成员可以做出该期限应为18个月的声明。马德里体系网站显示了哪些成员做出了这一声明。如果您在12个月或18个月的期限届满后没有收到任何消息，则您的国际注册会被视为已在该辖区获得保护。

#### 如果主管局拒绝保护我的国际注册，我能做些什么？

如果知识产权局拒绝保护您的整体或部分国际注册，该决定将不会影响在您指定的其他知识产权局所在的其他国家可能获得的保护。您可以根据其国内程序向相关知识产权局提出对于其驳回意见的质疑。

### 其他信息

有关马德里体系的更多信息，包括相关各项费用的信息，可访问：[www.wipo.int/madrid/zh/index.html](http://www.wipo.int/madrid/zh/index.html)。

有关马德里用户指导的详细信息，请参阅公布于产权组织网站的《充分利用马德里体系》。

N<sup>o</sup>. 1

23 janvier 1893

**RUSS-SUCHARD & C<sup>ie</sup>, fabricants**  
NEUCHATEL (Suisse)



Chocolats et cacao

La marque ci-dessus a été enregistrée en **Suisse**  
le **1<sup>er</sup> novembre 1880** sous le **N<sup>o</sup> 86**

Suchard是商标国际注册马德里协定下首个国际商标注册，它注册于1893年。

# 海牙——国际外观设计体系

## 什么是工业品外观设计？

工业品外观设计保护用品的外观或装饰或美感方面。工业品外观设计可由立体特征构成，如用品的形状，或由平面特征构成，如图案、线条或颜色。工业品外观设计也被称为注册式外观设计或外观设计专利，或是被简单地称为外观设计。

工业品外观设计的所有人有权阻止他人在工业品外观设计所涵盖的国家通过制造、使用、进口或销售等手段为商业目的利用具有相同或显著相同外观设计的产品。通过这种方式，工业品外观设计保护可用于禁止竞争对手抄袭您的外观设计，从而使您的产品在市场上脱颖而出。由于产品外观可能是消费者购买决策中的一个关键因素，因此保护您的产品外观对于产品的商业成功可能至关重要，可带动销售额和利润率的上升。

为了获得注册，工业品外观设计一般必须具有新颖性或原创性，这取决于适用的法律。工业品外观设计可保护各类不同产品的外观，如珠宝、纺织品、玩具、电子设备和图形用户界面。

## 海牙体系简介

海牙体系使申请人能够通过向产权组织提交单一申请在多个国家或地区同时申请工业品外观设计保护，而无须向国家或地区知识产权局单独提交多件申请。海牙体系还使工业品外观设计能够由产权组织集中管理，因此会影响到不同国家或地区中多个注册式外观设计的变更或续展可通过单一程序步骤进行记录。

虽然海牙体系涉及国际申请和管理流程，但工业品外观设计的执法或有效性由寻求保护的国家或地区的国内立法管理。

## 谁在使用海牙体系？

海牙体系的主要用户是大型公司和个人或中小企业。

## 海牙体系的主要优势

- 1. 节省申请注册的时间和费用。**海牙体系允许通过单一申请在多个国家注册，因此十分便捷和经济。其他优势包括只用一种语言（英语、法语或西班牙语）提交申请，只有一组费用、期限和行政程序。
- 2. 经济、便捷地维持您的外观设计保护。**海牙体系在注册式外观设计的后期管理中也节省时间和费用，因为缴纳续展费和记录各项变更等维持流程可在一个集中体系中通过单一程序完成。

## 海牙体系的关键要素

### 提交申请

#### 可在哪里获得保护？

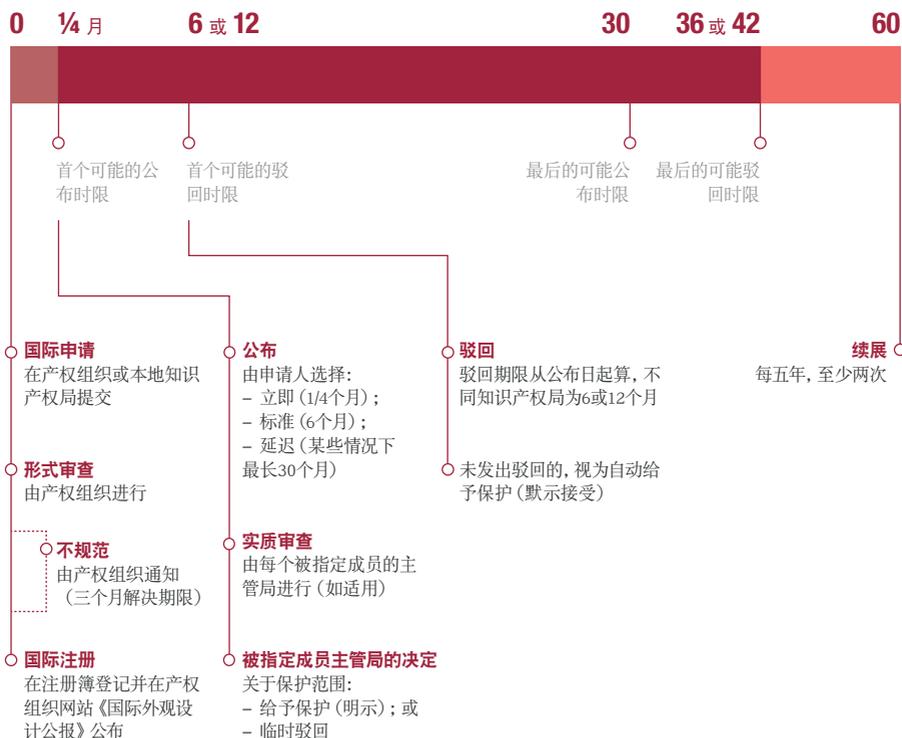
您可以在属于海牙协定同一文本成员的国家或地区作为您有权使用海牙体系的国家（或地区）获得保护。目前海牙协定有两个生效文本，并非所有成员国家或地区都同时是这两个文本的签署方，同为两个文本签署方的成员有68个。<sup>4</sup>

#### 谁可以使用海牙体系？

如果您是一个成员国家或地区的国民，或在一个成员国家或地区有住所或营业所，则您可以根据海牙体系提交国际申请。根据海牙协定1999年

4. 截至2018年2月。

## 海牙体系程序



### 好处

- 只用一种语言为属于同一类别的最多100项工业外观设计在多个管辖区申请注册
- 用一种货币缴纳一组费用
- 让公布注册的时间适合自己的商业战略
- 用一个集中系统管理续展和注册

文本，在成员国家或地区有惯常居所的人也可使用海牙体系。

### 申请的内容

您的申请可通过电子申请界面以电子形式提交，也可以纸件形式提交，申请应包含您希望保护的外观设计的一件或多件图样（或“复制件”），并应说明您希望在哪些成员国家或地区寻求保护。在一项申请中，您最多可保护100项不同的外观设计，只要这些外观设计在工业品外观设计国际分类中属于同一大类，如“工具与硬件”（第8大类）。

### 可以向哪里提交申请？

大部分申请是直接向产权组织提交。但一些成员国家（或地区）允许或要求向它们的知识产权局提交申请。

### 语言

您可以以英语、法语或西班牙语提交申请。

### 要求优先权

您的国际申请可以要求在过去6个月内提交的另一个适当的注册式外观设计的优先权。这意味着国际申请将被视为具有与在先申请相同的申请日。

### 没有在先国家申请或注册

无须为了使用海牙体系而提交国家或地区注册式外观设计申请。

### 形式审查和公布

#### 形式审查

产权组织对国际申请是否符合必要的形式要求进行检查，如关于费用的支付和外观设计复制件的质量。

### 公布

如果申请已满足形式要求，产权组织会在国际注册簿中登记申请的详细信息。然后会在可公开检索的国际外观设计公告中公布注册。公布的平均期限为自提交国际申请之日起6个月。

### 实质审查

在公布注册后，您寻求保护的国家的知识产权局将决定是否根据其国内法对您的外观设计给予保护。

如果知识产权局认为注册由于形式之外的理由不符合适用的国内法，它将驳回申请。知识产权局必须在自国际注册公布日起6个月内或在某些情况下12个月内将它的决定通知产权组织。

### 如果注册被驳回，我能做些什么？

如果知识产权局驳回了您的申请，该决定不会影响您在其他知识产权局的申请或注册。您可以根据相关知识产权局的国内程序向该局提出对于驳回的质疑。

### 注册后程序

#### 保护期限

国际注册最初的有效期限为5年。这些注册每次可续展5年，根据不同国家或地区的规定，最多续展15年至25年。

### 其他信息

包括费率表和自动规费计算器在内的更多信息，可访问：[www.wipo.int/hague/zh](http://www.wipo.int/hague/zh)。

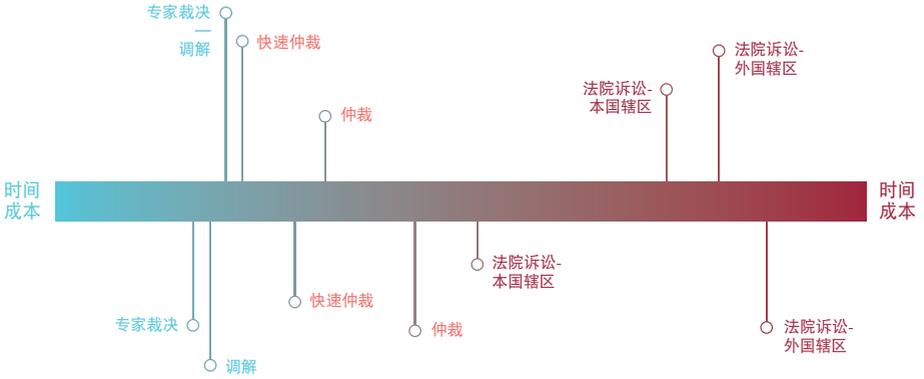
有关详细信息，请参阅公布于产权组织网站的《海牙协定工业品外观设计国际注册指南》。

图片: By Swatch

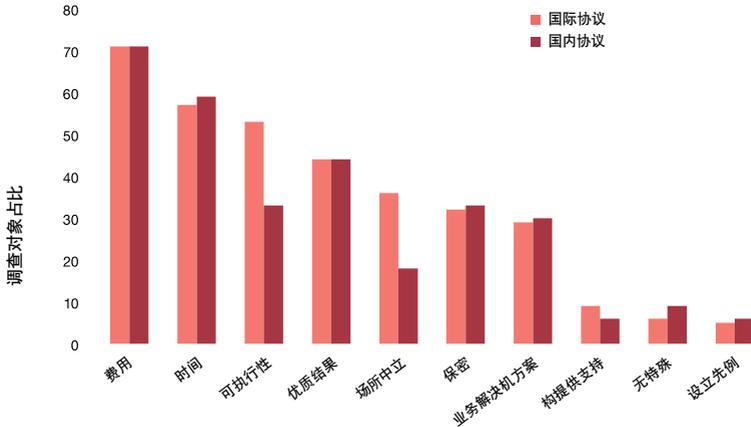


斯沃琪是海牙体系最大的用户之一。

## 知识产权争议解决—时间线



## 在选择争议解决条款时的十大优先考虑事项



图表来源：《产权组织技术交易争议解决国际调查》

# 仲裁与调解中心

## 什么是替代性争议解决？

替代性争议解决（ADR）通过常规的法院诉讼以外的不同方式解决两个或两个以上当事方之间的争议。法院诉讼这一程序可能颇具挑战，可能即便对胜诉方也会造成一系列负面后果。为了避免出现这种后果，争议当事方正在越来越多地转向ADR。一种或多种类型的ADR——如调解、仲裁和专家裁决——可能适合于解决大部分知识产权争议。如果管理得当，ADR可以节省时间和费用，并具有以下一系列优点：

**合意过程。**ADR的对抗性通常低于法院诉讼。在实践中，这意味着在争议通过ADR被解决后，当事各方更易于在彼此之间保持甚至建立积极的工作关系。

**单一程序。**当事各方可通过ADR在一个程序中商定解决涉及一系列国家的知识产权争议，从而避免了多辖区诉讼的支出和复杂性以及不同国家的结果不一致的风险。

**当事方意思自治。**ADR的当事各方对于争议解决程序有更大的掌控。例如，它们可以为争议解决选择最为适合的调解员、仲裁员或专家以及程序的地点和语言，还可以选择仲裁的适用法。意思自治水平的提高可使当事方确保程序更为省时合算，并根据它们的需求提供定制化程序。

**中立性。**ADR可对当事方的法律、语言和制度文化保持中立，避免当事方之一被认为具有主场优势。

**保密性。**ADR是私下开展的程序。根据产权组织规则，程序的开展和结果以及这一过程中提交的证据或其他文献都具有保密性。这使当事方能够将重点放在争议本身，而无须顾虑争议的公众影响。如果争议涉及商业信誉和商业秘密，这一点可能尤为重要。

**裁决的终局性。**与一般可通过一轮或多轮诉讼申诉的法院判决不同，仲裁裁决通常不可上诉。

**裁决的可执行性。**1958年关于承认和执行外国仲裁裁决的联合国公约（纽约公约）普遍规定了承认仲裁裁决等同于国内法院判决，而无须审查裁决的法律依据。这为裁决的跨境执行提供了极大的便利。

## 产权组织仲裁与调解中心简介

产权组织仲裁与调解中心（产权组织中心）是一个中立、国际性和非营利的争议解决提供机构。它在瑞士日内瓦和新加坡设有办事机构，提供包括调解、仲裁、专家裁决和域名争议解决在内的ADR选项，以便私人当事方能够高效地解决国内或跨境商业争议。产权组织中心专门解决知识产权和技术争议，并根据此类争议所产生的特别需求提供服务。它既处理合同所产生的争议，如专利或软件许可协议，也处理非合同争议，如专利侵权。产权组织中心亦是全球领先的提供由产权组织倡导的统一域名争议解决政策（UDRP）域名争议解决服务的机构。

通过积极的案件管理，产权组织中心提供高效的ADR选项，使当事方有机会尽快回到正轨。

## 谁在使用产权组织中心的服务？

世界各地的跨国公司、中小企业、研发机构、高校和个人都使用产权组织中心的服务。产权组织中心还与国家知识产权局和其他利益攸关方建立并管理特别程序。

通过在合同中纳入产权组织ADR条款，当事方可以选择在争议发生前即使用产权组织ADR服务。它们同样可以商定在争议发生后使用产权组织ADR服务。为了便利将争议交由产权组织ADR程序处

理, 产权组织中心提供在线条款生成器。这一用户友好型工具使当事方能够根据产权组织示范条款和提交协议制定定制化的条款和提交协议。

## 产权组织中心服务的主要优势

除了以上列出的ADR的优势, 产权组织中心提供:

- 1. 专业化的调解员、仲裁员和专家。**当事方可利用包含超过1500名具有知识产权和ADR专长的独立国际产权组织调解员、仲裁员和专家的数据库。此外, 产权组织中心会在需要时添加更多中立人以满足案件的需求。
- 2. 收费和费用。**产权组织中心是一个非营利争议解决提供机构。它积极、透明地为当事方管理程序的财务方面, 如通过当事方和中立人之间的密切磋商规定中立人的收费水平, 以及事先与当事方商定并确定费用。产权组织中心致力于在合算的争议解决程序中为当事方提供协助。
- 3. 有关知识产权的专门需求。**产权组织ADR规则提供特别针对知识产权争议中专门需求的条款, 如有关保密性和技术证据的条款。
- 4. 灵活性。**当事方可自行决定程序的地点、语言和适用的时间安排以及中立人。

## 产权组织中心的服务

**调解。**一个非正式的合意过程, 在该过程中, 中立的中间人, 即调解员以当事各方的利益为出发点, 帮助当事方达成和解。调解员不能强制和解, 但和解协议具有合同的效力。调解不排除在后期诉诸于法院或仲裁程序。根据产权组织规则, 希望将争议交由产权组织调解解决的当事一方可单方面向产权组织中心提交调解请求。

**仲裁。**一个合意程序, 在该程序中, 当事人将争议提交一名或多名仲裁员, 以便仲裁员依据当事方

各自的权利和义务做出有约束力的可根据仲裁法予以执行的最终决定(裁决)。作为一种私下的替代性解决方案, 仲裁一般将法院选项排除在外。

**快速仲裁。**一种在短时间内进行的花费较低的仲裁程序。仲裁庭一般由一名独任仲裁员组成。

**专家裁决。**一个合意程序, 在该程序中, 当事方将具体事项(如技术问题)提交一名或多名专家作出裁决。当事方可商定裁决结果具有法律约束力。

## 域名争议解决

UDRP是产权组织中心管理的主要的域名争议解决政策。根据产权组织提出的建议, UDRP为全世界的商标所有人解决明显系恶意注册和以侵犯其权利的方式使用域名(通常称之为抢注)的问题, 提供了一种有效的行政转让补救办法。该政策适用于所有如.com和.xyz等国际域名, 以及数量众多的国家代码域名。

这一合算的为期两个月的程序实行完全的网络化操作。为了助力案件的准备工作, 产权组织当事方除表格范本外还可利用产权组织法律索引和产权组织法学综述。所涉案件由产权组织中心或当事人从产权组织专门的花名册中指定的专家来裁决。一般情况下, 转让决定直接由域名注册机构执行。有兴趣者可通过产权组织中心的网站订阅最新公布的裁决每日通报。

## 其他信息

有关产权组织仲裁与调解中心及其服务的更多信息, 请访问: [www.wipo.int/amc/zh/index.html](http://www.wipo.int/amc/zh/index.html)。

产权组织中心信息手册和其他出版物请查阅: [www.wipo.int/amc/en/publications](http://www.wipo.int/amc/en/publications)。

欲订阅产权组织替代性争议解决季度专刊, 请访问: [www3.wipo.int/newsletters/en](http://www3.wipo.int/newsletters/en)。

图 1: iStock.com/© shotbydave/© Rawpixel /© Kickimages /© Vertigo3d/© scanrail/© technotr/© Lucascavalheiro





图片: iStock.com/© matijeacock

# 产权组织知识产权与技术数据库

产权组织使任何人在任何地点都能够通过免费在线访问各全球数据库来轻松使用知识产权体系中的海量信息。产权组织的两个主要知识产权数据库是PATENTSCOPE和全球品牌数据库。

## PATENTSCOPE——简介

PATENTSCOPE是产权组织的全球专利检索系统。它提供一个强大的、完全可检索的数据库，并拥有灵活、多语种的界面和翻译工具，以帮助用户查找和理解专利文献。

## PATENTSCOPE——主要特点

**覆盖面。**所有在PCT（专利合作条约）下提交的国际专利申请都在PATENTSCOPE中公布。此外，来自超过40个参与国家和地区专利局的公开专利文献也可通过PATENTSCOPE进行检索。

**多语种界面。**PATENTSCOPE提供10种语言版本的界面。

**高度可配置的检索。**PATENTSCOPE提供一系列广泛的检索运算符，可通过这些运算符对检索项进行组合，包括布尔运算符、邻近运算符、范围运算符和通配符。

**跨语言检索。**PATENTSCOPE的跨语言信息检索系统（CLIR）使您能够用14种语言检索词条或短语及其不同表述形式——只需用一种语言输入检索项或短语，系统就

会用其他13种语言检索词条或短语的译文及其不同的表述形式。

**检索结果分析。**PATENTSCOPE提供一系列综合的工具用于管理检索结果，包括如何对它们进行呈现、分类和进一步检索。

**机器翻译。**PATENTSCOPE使您能够通过机器翻译获得您所感兴趣的专利文献的多种语言译文。

**进入PCT国家阶段。**通过汇总来自各辖区国家注册簿的相关信息并将其编入索引，PATENTSCOPE为获得有关进入PCT国家阶段的信息提供了便利。

**提要推送。**PATENTSCOPE使您能够根据您的检索查询设置RSS通知系统，帮助您监测专利活动并收到您所关注领域的最新信息。

**IPC统计数据。**PATENTSCOPE包括国际专利分类（IPC）数据，使您能够以可视化的形式了解PCT申请的全球发展趋势；例如，您可以看到谁是某一特定技术领域的主要参与方。

## 谁在使用PATENTSCOPE?

PATENTSCOPE的用户包括尤其是为专利申请查找现有技术的专利局审查员; 希望了解一项发明是否已被授予专利的发明人; 关注在某个领域已开发出哪些技术的研究人员; 希望了解竞争对手身份和活动的企业家; 及查找特定专利文献的专利律师。

## 其他信息

PATENTSCOPE的网址: <https://patentscope.wipo.int>。

《PATENTSCOPE用户指南》在产权组织网站提供: [https://patentscope.wipo.int/search/help/zh/users\\_guide.pdf](https://patentscope.wipo.int/search/help/zh/users_guide.pdf)。

## 全球品牌数据库——简介

全球品牌数据库是产权组织的商标、原产地名称和官方徽章全球数据库。它使您能够在多个国家和国际数据源中进行单一的商标检索, 从而简化了商标检索。此外, 它提供直观、灵活、强大的检索功能, 既支持图形检索, 也支持文字检索。

## 全球品牌数据库——主要特点

**覆盖面。**全球品牌数据库包括产权组织马德里商标注册收集、里斯本原产地名称收集和第6条之三国家和国际组织的官方徽章收集, 以及来自40个<sup>5</sup>国家和地区知识产权局的数据收集。这使得它成为世界上最大的免费公共商标检索系统, 并且无须在每个数据收集中单独检索。

**强大的检索功能。**全球品牌数据库在14个数据字段中提供强大的高度可配置的检索功能, 以及一系列可用于对检索项进行组合的运算符, 包括布尔运算符、邻近运算符和范围运算符。它还提供“模糊”、语音和词干匹配以及自动匹配建议, 并可通过说明国际(维也纳协定)或美国分类标准轻松检索图形分类。

**图形检索。**全球品牌数据库提供的图形检索功能是知识产权免费公共数据库中首个此类应用。它使用户能够上传图形并从收集中成百上千万的图形中检索视觉上近似的商标和其他品牌信息记录。

**检索结果分析。**全球品牌数据库为管理检索结果提供了一系列综合的工具, 包括可定制化的结果浏览、保存检索和记录集的选项以及即时图形数据分析。

5. 截至2018年5月。

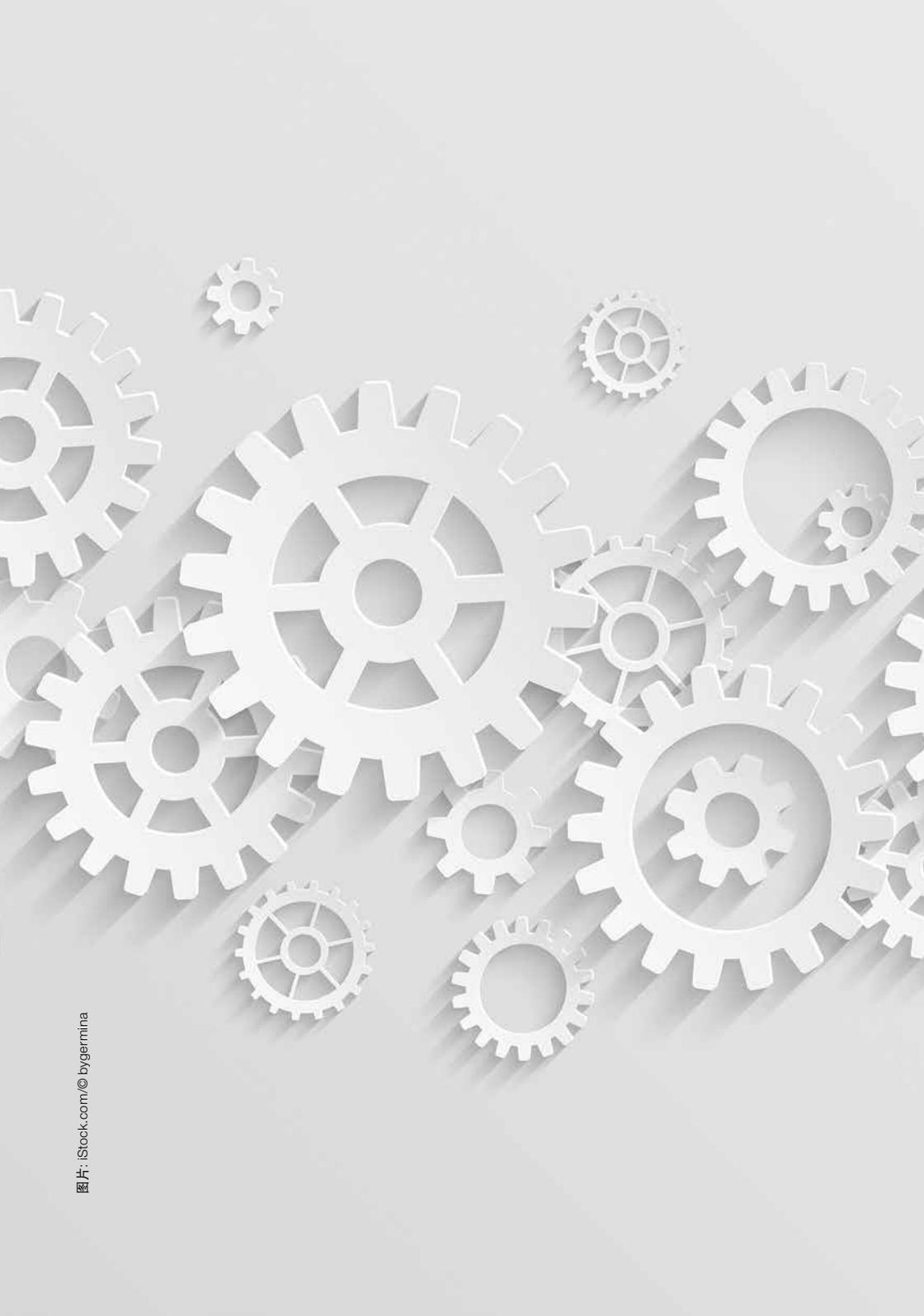
## 谁在使用全球品牌数据库？

全球品牌数据库的用户包括尤其是希望了解在其关注的国家或地区注册了哪些商标、原产地名称和第6条之三徽章或希望查找其他与品牌态势有关数据的商标专业人员、品牌经理和企业家。寻找与现有商标不构成冲突的互联网域名的人也会使用该系统。

## 其他信息

全球品牌数据库的网址: [www.wipo.int/branddb/en](http://www.wipo.int/branddb/en)。

全球品牌数据库帮助页面的网址: [www.wipo.int/branddb/en/branddb-help.jsp#db](http://www.wipo.int/branddb/en/branddb-help.jsp#db)。



# 总结

	PCT	马德里	海牙	ADR	数据库
指的是什么？	一个通过提交一件国际申请在多个国家寻求专利保护的体系。	一个通过提交一件国际申请在多个国家保护商标的体系。	一个在多个成员国中注册工业品外观设计且手续要求和费用最低的体系。	快速、灵活和合算的服务，旨在以非诉讼的手段解决知识产权和技术争议。	可获得知识产权信息的数据库。
用户	任何人，包括发展中国家和发达国家的大型公司、研究机构和高校以及中小企业和个人。				
概述	<p>多件国家专利申请被单一国际申请所取代，节省时间和费用。</p> <p>提供不具约束力的专利初步报告。</p>	<p>多项注册被一项注册所取代，节省时间和费用。</p> <p>使您能够通过一个集中体系管理续展商标。</p>	<p>使您能够通过一张表格注册最多100项工业品外观设计。可更轻松地管理注册式外观设计——通过单一步骤记录变更或续展。</p>	<p>包括调解、仲裁、专家裁决和域名争议解决在内的ADR选项使私人当事方能够高效地解决其国内或跨境商业争议。</p>	<p>两个主要数据库是PATENTSCOPE全球专利检索系统和商标、原产地名称和官方徽章全球品牌数据库。</p>
关键要素	提交申请、形式审查、国际检索、国际公布、不具约束力的专利性初步报告。	提交申请和形式审查。	提交申请、形式审查和注册后管理。	全球性单一中立的程序，专门解决知识产权和技术领域的争议；保密性和灵活性。	全球检索、多语种检索 (PATENTSCOPE)、图形检索 (全球品牌数据库)。
优势	<p>统一的形式要求，对所有缔约国都具有约束力。</p> <p>推迟支付与国际专利保护相关的主要费用。为申请人和专利局做出专利申请和审查决定提供强有力的依据。</p>	<p>通过单一申请在所有缔约国进行注册和后期管理。</p>	<p>通过单一申请实现在多国注册外观设计以及后期管理。</p>	<p>快速合算的解决方案；灵活的私下程序；具有知识产权和ADR专长的调解员、仲裁员和专家；国际执行。</p>	<p>可获得的免费技术信息，为识别网络、竞争对手和所有人提供便利。</p>

## **鸣谢：**

本指南由转型与发达国家部发达国家协调科编写，米哈尔·施万特纳提供指导，本·利德贝特、伊内斯·贝尔托洛以及图夫辛巴特·纳曼达赫有重要贡献。



世界知识产权组织  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

电话: +41 22 338 91 11  
传真: +41 22 733 54 28

WIPO驻外办事处联系方式请见:  
[www.wipo.int/about-wipo/zh/offices](http://www.wipo.int/about-wipo/zh/offices)

© WIPO, 2019年



署名 3.0 政府间组织  
(CC BY 3.0 IGO)

CC许可不适用于本出版物中的非WIPO  
内容。

图片: iStock.com/© BlackJack3D/  
© alengo

于瑞士印刷

WIPO第1020C/19号出版物  
ISBN 978-92-805-3080-3